NEMECKÝ JAZYK, úroveň A2

ÚVOD

Vzdelávací štandard z nemeckého jazyka pre úplné stredné odborné vzdelávanie, úroveň A2, zahŕňa výkonový a obsahový štandard, ktorý je východiskom školského vzdelávacieho programu pre príslušný vyučovací predmet. Zároveň obsahuje odporúčané časti, ktoré dotvárajú plastický obraz o používaní a ovládaní jazyka na úrovni A2.

Úpravy pôvodného dokumentu spočívali v doplnení charakteristiky predmetu a cieľov, precizovaní jednotlivých častí obsahového štandardu a citátov podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky. V aktuálnej verzii sa používa namiesto pojmu *sociolingvistická kompetencia* pojem sociolingválna kompetencia, *komunikačné zručnosti* sa uvádzajú ako komunikačné jazykové činnosti a stratégie, *spôsobilosti* v obsahovom štandarde sú označené ako kompetencie.

Požiadavky z výkonového štandardu môžu učitelia konkretizovať a rozvíjať v podobe ďalších blízkych učebných cieľov, učebných úloh a otázok. K vymedzeným výkonom sa priraďuje obsahový štandard, v ktorom sa zdôrazňujú kompetencie a funkcie jazyka ako kľúčový prvok vnútornej štruktúry učebného obsahu. Kompetencie a funkcie jazyka sú základom vymedzeného učebného obsahu, to však nevylučuje možnosť učiteľov tvorivo modifikovať stanovený učebný obsah v rámci školského vzdelávacieho programu.

Vzdelávací štandard predstavuje rámec pre rozvoj komunikačných jazykových činností a stratégií a ich realizáciu v rôznych komunikačných kontextoch. Zároveň poskytuje priestor na vytváranie množstva komunikačných situácií a podporuje činnostne zameraný prístup. V tomto zmysle nemajú byť žiaci len pasívnymi aktérmi výučby a konzumentmi hotových poznatkov, ktoré si majú len zapamätať a následne zreprodukovať. Vzdelávací štandard je programom rôznych činností a otvorených príležitostí na rozvíjanie individuálnych učebných možností žiakov.

1. Charakteristika predmetu

Vyučovacie predmety prvý a druhý cudzí jazyk jazyk patria medzi všeobecnovzdelávacie predmety a spoločne s vyučovacím predmetom slovenský jazyk a literatúra, resp. jazyk národnostnej menšiny a literatúra vytvárajú vzdelávaciu oblasť Jazyk a komunikácia.

Vzhľadom na široké využitie cudzích jazykov v súkromnej a profesijnej oblasti života,

©Štátny pedagogický ústav

či už pri ďalšom štúdiu, cestovaní, spoznávaní kultúr aj v práci, sa dôraz pri vyučovaní cudzích jazykov kladie na praktické využitie osvojených kompetencií, efektívnu komunikáciu a činnostne zameraný prístup. Komunikácia v cudzích jazykoch je podľa Európskeho referenčného rámca (ES, 2007, s. 5) založená na schopnosti porozumieť, vyjadrovať myšlienky, pocity, fakty a názory ústnou a písomnou formou v primeranej škále spoločenských a kultúrnych súvislostí podľa želaní a potrieb jednotlivca.

Označenie úrovne A2 je používateľ základného jazyka.

Charakteristika ovládania nemeckého jazyka na úrovni A2 podľa SERR je nasledujúca:

Rozumie vetám a často používaným výrazom vzťahujúcim sa na oblasti, ktoré sa ho bezprostredne týkajú (napríklad najzákladnejšie informácie o sebe, o rodine, nakupovaní, miestnom zemepise a o zamestnaní). Dokáže komunikovať v jednoduchých a rutinných úlohách vyžadujúcich si jednoduchú a priamu výmenu informácií o známych a bežných záležitostiach. Dokáže jednoduchými slovami opísať svoje rodinné zázemie, bezprostredné okolie a záležitosti v oblastiach nevyhnutných potrieb (SERR, 2013, s. 26).

2. Ciele predmetu

Všeobecné ciele vyučovacieho predmetu nemecký jazyk vychádzajú z modelu všeobecných kompetencií a komunikačných jazykových kompetencií, ako ich uvádza Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (ŠPÚ, 2013). Pri formulácii cieľov vyučovacieho predmetu sa zdôrazňuje činnostne zameraný prístup – na splnenie komunikačných úloh sa žiaci musia zapájať do komunikačných činností a ovládať komunikačné stratégie.

Cieľom vyučovacieho predmetu nemecký jazyk je umožniť žiakom:

- efektívne používať všeobecné kompetencie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností;
- využívať komunikačné jazykové kompetencie tak, aby sa komunikačný zámer realizoval vymedzeným spôsobom;
- v receptívnych jazykových činnostiach a stratégiách (počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením) spracovať hovorený alebo napísaný text ako poslucháč alebo čitateľ;

©Štátny pedagogický ústav

- v produktívnych a interaktívnych jazykových činnostiach a stratégiách (ústny prejav, písomný prejav) vytvoriť ústny alebo písomný text;
- používať hovorené a písané texty v komunikačných situáciách na konkrétne funkčné ciele.

3. Kompetencie

„Používatelia jazyka a učiaci sa jazyk využívajú mnoho kompetencií, ktoré získali vďaka svojim predchádzajúcim skúsenostiam, a ktoré môžu aktivovať tak, aby mohli plniť vzdelávacie úlohy a aktivity v komunikačných situáciách, v ktorých sa nachádzajú. Kompetencie sú súhrnom vedomostí, zručností a vlastností, ktoré umožňujú jednotlivcovi konať“ (SERR, s. 12, 103).

Podstatou jazykového vzdelávania je, aby žiak dokázal:

- riešiť každodenné životné situácie v cudzej krajine a v ich riešení pomáhať cudzincom, ktorí sú v jeho vlastnej krajine;
- vymieňať si informácie a nápady s mladými ľuďmi a dospelými, ktorí hovoria daným jazykom a sprostredkovať im svoje myšlienky a pocity;
- lepšie chápať spôsob života a myslenia iných národov a ich kultúrne dedičstvo.

Dôležité kompetencie pri vytváraní a udržovaní interaktívneho učebného prostredia v škole sú:

- kritické myslenie, t. j. schopnosť nachádzať a vyberať informácie s využívaním rozmanitých zručností a kritického prístupu;
- tvorivé myslenie, t. j. schopnosť nachádzať nové spôsoby spájania faktov v procese riešenia problémov;
- prosociálne a prospoločenské myslenie, t. j. schopnosť analyzovať fakty a problémy v súvislosti s potrebami iných a spoločnosti ako celku.

3.1 Všeobecné kompetencie

Všeobecné kompetencie sú tie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale ktoré sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností (SERR, 2013, s.12).

©Štátny pedagogický ústav

Žiak dokáže:

- vedome získavať nové vedomosti a zručnosti;
- opakovať si osvojené vedomosti a dopĺňať si ich ;
- uvedomovať si stratégie učenia sa pri osvojovaní si cudzieho jazyka;
- opísať rôzne stratégie učenia sa s cieľom pochopiť ich a používať;
- chápať potrebu vzdelávania sa v cudzom jazyku;
- dopĺňať si vedomosti a rozvíjať zručnosti, prepájať ich s už osvojeným učivom, systematizovať ich a využívať ich pre svoj ďalší rozvoj a reálny život;
- kriticky hodnotiť svoj pokrok, prijímať spätnú väzbu a uvedomovať si možnosti svojho rozvoja;
- udržať pozornosť pri prijímaní informácií;
- pochopiť zámer zadanej úlohy;
- účinne spolupracovať vo dvojiciach i v pracovných skupinách;
- aktívne a často využívať doteraz osvojený cudzí jazyk;
- pri samostatnom štúdiu využívať dostupné materiály;
- byť otvorený kultúrnej a etnickej rôznorodosti.

3.2 Komunikačné jazykové kompetencie

Komunikačné jazykové kompetencie sú tie, ktoré umožňujú učiacemu sa používať konkrétne jazykové prostriedky v komunikácii.

Na uskutočnenie komunikačného zámeru a potrieb sa vyžaduje komunikačné správanie, ktoré je primerané danej situácii a bežné vo vybraných krajinách, kde sa hovorí nemeckým jazykom.

Komunikačné kompetencie zahŕňajú tieto zložky:

- jazykové kompetencie;
- sociolingválne kompetencie;
- pragmatické kompetencie.

3.3 Jazykové kompetencie

Žiak dokáže používať:

©Štátny pedagogický ústav

- bežné slová a slovné spojenia nevyhnutné pre uspokojovanie jednoduchých komunikačných potrieb obmedzeného charakteru;
- základné vetné modely a komunikovať o osvojených témach prostredníctvom naučených slovných spojení a skupín niekoľkých slov a výrazov;
- obmedzený repertoár naučených krátkych slovných spojení, ktoré sa týkajú predvídateľných základných jazykových situácií;
- osvojenú slovnú zásobu tak, aby si dokázal poradiť v každodennom konaní, ktoré sa týka známych situácií a tém;
- niektoré jednoduché gramatické štruktúry cudzieho jazyka, aj keď sa systematicky dopúšťa základných chýb, ale je mu rozumieť (upravené SERR, 2013, s. 111 – 119).

3.4 Sociolingválne kompetencie

Žiak dokáže:

- komunikovať v bežných spoločenských situáciách;
- jednoducho sa vyjadrovať pomocou základných funkcií jazyka, akými sú napr. výmena informácií, žiadosť, vyjadrenie vlastných názorov a postojov, pozvanie, ospravedlnenie atď.;
- udržať a rozvinúť spoločenskú konverzáciu prostredníctvom najjednoduchších bežných výrazov (upravené SERR, 2013, s. 123).

3.5 Pragmatické kompetencie

Žiak dokáže:

- usporiadať vety v takom poradí, aby vytvorili koherentný jazykový celok (tematická organizácia, logické usporiadani slov, príčina/následok);
- využívať základné funkcie jazyka s cieľom poskytnúť a vyhľadať faktografické informácie, vyjadriť a zisťovať postoj, vyjadriť presvedčenie, nadviazať kontakt s ľuďmi;
- používať jednoduché spôsoby na začatie, udržanie a ukončenie krátkeho rozhovoru;

©Štátny pedagogický ústav

- používať najčastejšie sa vyskytujúce spojovacie výrazy na prepojenie jednoduchých viet potrebných na vyrozprávanie alebo opis príbehu v logickom časovom slede (upravené SERR, 2013, s. 124 – 132).

4. Výkonový štandard – komunikačné jazykové činnosti a stratégie

Výkonový štandard určuje požiadavky na komunikačné jazykové činnosti a stratégie: počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením, písomný prejav a ústny prejav, ktoré má žiak povinne dosiahnuť počas štúdia.

Jazykové činnosti a stratégie sú stanovené úrovňovo a rozvíjajú sa väčšinou integrovane, t. j. viaceré súčasne. Dôraz na konkrétne jazykové činnosti sa odvíja od komunikačnej situácie, v ktorej sa účastníci komunikácie nachádzajú.

Počúvanie s porozumením – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže:

- porozumieť podstate počutého natoľko, aby bol schopný spĺňať konkrétne potreby za predpokladu, že reč je jasne formulovaná a pomaly artikulovaná;
- porozumieť slovným spojeniam a vetám vzťahujúcim sa na bežné oblasti každodenného života;
- porozumieť základným informáciám v krátkych zvukových záznamoch, v ktorých sa hovorí o predvídateľných každodenných záležitostiach;
- identifikovať tému vypočutej diskusie;
- porozumieť základným bodom v prejave na témy, ktoré sú mu známe;
- rozumieť jednoduchým pokynom informatívneho charakteru;
- pochopiť vety, výrazy a slová, ktoré sa ho priamo týkajú (SERR, 2013, s. 68, 69).

Čítanie s porozumením – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže:

- porozumieť krátkym jednoduchým textom, ktoré obsahujú veľmi frekventovanú slovnú zásobu;
- rozumieť označeniam a nápisom na verejných miestach;

©Štátny pedagogický ústav

- pochopiť konkrétne informácie v jednoduchších písaných materiáloch, s ktorými prichádza do styku, akými sú napríklad listy, brožúry a krátke texty;
- porozumieť jednoduchým osobným listom;
- vyhľadať konkrétne informácie v jednoduchých každodenných materiáloch, akými sú napríklad prospekty, jedálne lístky, programy a časové harmonogramy;
- vyhľadať špecifické informácie v zoznamoch a vybrať z nich potrebné informácie;
- z kontextu krátkeho prečítaného textu pochopiť význam niektorých neznámych slov (upravené SERR, 2013, s. 71 – 74).

Písomný prejav – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže:

- napísať krátke jednoduché poznámky z okruhu jeho záujmov;
- napísať jednoduché osobné listy;
- zaznamenať krátky jednoduchý odkaz za predpokladu, že môže požiadať o jeho zopakovanie a preformulovanie;
- stručne a krátkymi vetami predstaviť a charakterizovať osoby a veci;
- napísať jednoduché vety a spojiť ich najčastejšie sa vyskytujúcimi spojovacími výrazmi;
- jednoducho opísať aspekty všedného dňa – miesto, škola, rodina, záujmy (upravené SERR, 2013, s. 85 – 86, 127).

Ústny prejav – výkonový štandard

Ústny prejav – dialóg

Žiak počas štúdia dokáže:

- komunikovať v jednoduchých a bežných situáciách, ktoré vyžadujú jednoduchú a priamu výmenu informácií na známe a bežné témy;
- zvládnuť krátke spoločenské konverzačné výmeny;
- identifikovať hlavnú tému diskusie, ak je reč pomalá a jasná;
- zapojiť sa do krátkych rozhovorov na známe a bežné témy;
- používať jednoduché zdvorilostné formy oslovení;

©Štátny pedagogický ústav

- sformulovať pozvania, návrhy a ospravedlnenia a reagovať na ne;
- vyjadriť, čo sa mu páči a čo nie;
- požiadať o rôzne jednoduché informácie, služby a veci, alebo ich poskytnúť (upravené SERR, 2013, s. 76 – 83).

Ústny prejav – monológ

Žiak počas štúdia dokáže:

- opísať každodenné skutočnosti zo svojho prostredia, napríklad ľudí, školu a miesto;
- opísať niečo ako jednoduchý sled myšlienok;
- podať krátky jednoduchý opis udalostí a činností, opísať svoje plány a osobné skúsenosti (upravené SERR, 2013, s. 60).

Kompetencie a funkcie jazyka

V rámci úplného stredného odborného vzdelávania sa v nemeckom jazyku rozvíjajú tie kompetencie a funkcie jazyka, ktoré sú špecifikované v časti Obsahový štandard – úroveň A2. Každá kompetencia v obsahovom štandarde sa člení na šesť komponentov, ktoré sú všetky súčasťou komunikačnej kompetencie a bez ktorých sa komunikácia nemôže uskutočňovať. V rámci obsahového štandardu jednotlivé kompetencie na seba nenadväzujú, môžu sa navzájom kombinovať a neustále vytvárať nové komunikačné kontexty.

Kompetencie súvisia s komunikačnými situáciami v ústnom a písomnom prejave a zahŕňajú reakcie účastníkov komunikácie. **Funkcie** sú chápané ako základné časti komunikácie. Žiaci ich musia ovládať, aby sa mohla komunikácia v cudzom jazyku uskutočniť, pričom s niektorými z nich sa stretnú až na vyšších úrovniach. **Interakčné schémy** sú časťou, ktorá vyjadruje pragmatické kompetencie, nie je uzavretá a charakterizuje jednotlivé úrovne. Poskytuje učiteľovi základný rámec pre rozvoj komunikačných jazykových činností a stratégií v súlade s príslušnou úrovňou, pričom platí, že čím je úroveň vyššia, tým sa možnosti jazykového prejavu rozširujú. **Jazyková dimenzia** dokresľuje uvedené funkcie a jej ovládanie by nemalo byť samostatným cieľom, ale prostriedkom na správne vyjadrenie jednotlivých funkcií jazyka.

Diskurzná dimenzia opisuje formu realizácie komunikačného kontextu, funkčné štýly a typy textov. Zameriava sa na rozvíjanie schopnosti žiakov usporiadať vety v takom poradí, aby vedeli vytvoriť koherentný jazykový celok a prispôsobili svoj jazykový prejav

©Štátny pedagogický ústav

prijímateľovi. Rozvíjanie **Interkultúrnej dimenzie** umožnuje žiakom, aby sa dokázali prispôsobiť zásadám sociálnej kohézie v cieľových krajinách. Do tejto dimenzie zároveň patria interkultúrne kompetencie, t. j. znalosti a povedomie o rôznych etnických, kultúrnych a sociálnych skupinách, akceptácia ľudí z iných kultúr s ich rozdielnym správaním a hodnotami, schopnosť interpretovať, kriticky vnímať a hodnotiť udalosti, dokumenty a produkty vlastnej kultúry aj iných kultúr.

Časti **Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia** v obsahovom štandarde sú iba **odporúčané** a dotvárajú kontext na využitie funkcií jazyka a interakčných schém. **Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia** sú pre učiteľa východiskom a poskytujú mu priestor, aby ich dopĺňal podľa špecifických potrieb vo svojej škole.

©Štátny pedagogický ústav

Prehľad kompetencií a funkcií komunikácie stanovených pre úrovne A1 až B2 podľa SERR pre jazyky

Tabuľka uvádza prehľad kompetencií a funkcií všeobecne stanovených pre úrovne A1 až B2.

Kompetencie	Funkcie
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Rozlúčiť sa Poďakovať sa a vyjadriť svoje uznanie
2. Vypočuť si a podať informácie	Informovať sa Potvrdiť a trvať na niečom Začleniť informáciu Odpovedať na žiadosť
3. Vybrať si z ponúkaných možností	Identifikovať Opísať Potvrdiť/Odmietnuť Opraviť
4. Vyjadriť názor	Vyjadriť názor Vyjadriť súhlas Vyjadriť nesúhlas Vyjadriť presvedčenie Vyjadriť vzdor Protestovať Vyjadriť stupeň istoty
5. Vyjadriť vôľu	Vyjadriť želania Vyjadriť plány
6. Vyjadriť schopnosť	Vyjadriť vedomosti Vyjadriť neznalosť Vyjadriť schopnosť vykonať nejakú činnosť
7. Vyjadrovať pocity	Vyjadriť radosť, šťastie, uspokojenie Vyjadriť smútok, skľúčenosť Vyjadriť súcit Vyjadriť fyzickú bolesť Utešiť, podporiť, dodať odvahu
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne	Vyjadriť nádej Vyjadriť sklamanie Vyjadriť strach, znepokojenie, úzkosť Ubezpečiť Vyjadriť úľavu Vyjadriť spokojnosť Vyjadriť nespokojnosť, posťažovať si Zistiť spokojnosť/nespokojnosť
9. Predstaviť záľuby a vkus	Vyjadriť, čo mám rád, čo sa mi páči, čo uznávam Vyjadriť, že niekoho/niečo nemám rád Vyjadriť, čo uprednostňujem
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii	Vyjadriť hnev, zlú náladu Reagovať na hnev, na zlú náladu niekoho iného
11. Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam	Vyjadriť príkaz/zákaz Vyjadriť morálnu alebo sociálnu normu Žiadať o povolenie a súhlas Dať súhlas Odmietnuť Zakázať Reagovať na zákaz Vyhrážať sa Sľúbiť
12. Reagovať na porušenie pravidiel	Obviniť (sa), priznať (sa) Ospravedlniť (sa)

©Štátny pedagogický ústav

alebo nesplnenie povinností	Odmietnuť/Poprieť obvinenie Vyčítať/Kritizovať
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť	Vyjadriť záujem Vyjadriť prekvapenie Vyjadriť nezáujem
14. Dať ponuku a reagovať na ňu	Žiadať niekoho o niečo Odpovedať na žiadosť Navrhnúť niekomu, aby niečo vykonal Navrhnúť niekomu, aby sme spoločne niečo vykonali Ponúknuť pomoc Navrhnúť, že niečo požičiam/darujem Odpovedať na návrh
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti	Varovať pred niekým/niečím Poradiť Povzbudiť Adresovať niekomu svoje želanie
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti	Spomenúť si na niečo/niekoho Vyjadriť, že som na niečo/niekoho zabudol Pripomenúť Kondolovať Blahoželať
17. Reagovať pri prvom stretnutí	Predstaviť niekoho Predstaviť sa Reagovať na predstavenie niekoho Privítať Predniesť prípitok
18. Korešpondovať	Začať list Rozvinúť obsah listu Ukončiť list
19. Telefonovať	Začať rozhovor Udržiavať rozhovor Ukončiť rozhovor
20. Komunikovať	Začať rozhovor Ujať sa slova v rozhovore Vypýtať si slovo Vrátiť sa k nedopovedanému, keď ma prerušili Zabrániť niekomu v rozhovore
21. Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu	Uviesť tému, hlavnú myšlienku Oboznámiť s obsahom a osnovou Rozviesť tému a hlavnú myšlienku Prejsť z jedného bodu na iný Ukončiť výklad
22. Doplniť štruktúrovanú prezentáciu	Zdôrazniť, dať do pozornosti Odbočiť od témy Vrátiť sa k pôvodnej téme Uviesť príklad Citovať Parafrázovať
23. Zúčastniť sa diskusie/ Argumentovať	Navrhnúť novú tému/bod diskusie Odmietnuť diskutovať na ponúkanú tému/bod diskusie Vrátiť sa k téme/k bodu diskusie
24. Uistiť sa, že slová/ výklad/ argument boli pochopené	Uistiť sa, že účastníci komunikácie pochopili moje vyjadrenia Uistiť sa, že som dobre pochopil to, čo bolo povedané Požiadať o pomoc pri vyjadrení slova/slovného spojenia Nahradiť zabudnuté/neznáme slovo Hľadať slovo/slovné spojenie Opraviť sa, vrátiť sa k rozhovoru
25. Porozprávať príbeh	Rozprávať Začať príbeh, historku, anekdotu

©Štátny pedagogický ústav

	Zhrnúť

Prehľad výskytu kompetencií na jednotlivých úrovniach SERR pre jazyky:

Kompetencie	Úroveň A1	Úroveň A2	Úroveň B1	Úroveň B2
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou				
2. Vypočuť si a podať informácie				
3. Vybrať si z ponúknutých možností				
4. Vyjadriť názor				
5. Vyjadriť vôľu				
6. Vyjadriť schopnosť				
7. Vyjadriť pocity				
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne				
9. Predstaviť záľuby a vkus				
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii				
11. Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam				
12. Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinností				
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť				
14. Dať ponuku a reagovať na ňu				
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti				
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti				
17. Reagovať pri prvom stretnutí				
18. Korešpondovať				
19. Telefonovať				
20. Komunikovať				
21. Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu				
22. Doplniť štruktúrovanú prezentáciu				
23. Zúčastniť sa na diskusii/Argumentovať				
24. Uistiť sa, že slová/výklad/argument boli pochopené				
25. Porozprávať príbeh				

5. Obsahový štandard

Obsahový štandard pre komunikačnú úroveň A2 pozostáva z kompetencií, ktoré sú bližšie špecifikované funkciami jazyka. Všetky vymedzené kompetencie a funkcie jazyka sú povinnou súčasťou obsahového štandardu. Obsahový štandard je vymedzený úrovňovo, jednotlivé kompetencie a funkcie jazyka sa môžu kombinovať a rozvíjať v ľubovoľnom poradí. Ďalšou povinnou súčasťou obsahového štandardu je Jazyková dimenzia, ktorá je špecifikovaná príkladmi použitia daného javu v časti Interakčné schémy. Javy, ktoré si žiak osvojil pri určitej kompetencii, používa aj v rámci iných kompetencií vymedzených v tomto

©Štátny pedagogický ústav

obsahovom štandarde.

Časti Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia v obsahovom štandarde sú nepovinné a dotvárajú kontext na rozvíjanie kompetencií a využívanie funkcií jazyka.

©Štátny pedagogický ústav

Kompetenz 1 : « KONTAKT AUFNEHMEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 1 : „Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou"Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Kontakt aufnehmen *Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou*	Aufmerksamkeit wecken *Upútať pozornosť*	Kann ich ...? Bitte.	Slovné spojenia Rekcia slovies	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - neverbálna komunikácia s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: úryvky a dramatizácie rozprávok, riekanky, pesničky, básničky, komiksy a pod.	Pravidlá slušnosti v komunikácii. Interkultúrne rozdiely pri nadviazaní rozhovoru a neverbálnej komunikácii.
	Grüßen Gruß erwidern *Pozdraviť, odpovedať na pozdrav*	Guten Tag! Hallo! Grüß Gott! Auf Wiedersehen! Tschüss!			
	Dank und Anerkennung ausdrücken *Poďakovať a vyjadriť svoje uznanie*	Vielen Dank für … Das war wirklich toll.			
	Abschied nehmen *Rozlúčiť sa*	Es hat mich gefreut. Bis bald. Bis Montag. Tschüs! Auf Wiedersehen!			
	Sich vorstellen *Predstaviť sa*	Mein Name ist... Ich heiße... Ich bin... Ich komme aus... Ich wohne in...			

Kompetenz 2 : « SICH INFORMATIONEN ANHÖREN, EINE INFORMATION GEBEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 2 : „Vypočuť si a podať informácie" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Sich Informationen anhören, eine Information geben *Vypočuť si a podať informácie*	Sich informieren und Antwort geben *Informovať sa a odpovedať*	Hast du gewusst, dass...? Na klar! Sag mal, hast du das wirklich gewusst? Ja, natürlich. Wann gehen wir ...? Gehen wir...?	Nepriama otázka W-otázka Oznamovacia veta Slovné spojenia Opytovacia veta Modálne slovesá Predložky miesta s datívom Modálne častice Prídavné mená v základnom tvare	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - monológ, - stručné komentáre, s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: krátke interview, jednoduchá správa, inzerát, krátke oznámenie, opis, jednoduché osobné listy, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky a pod.	Špecifiká komunikácie pri využívaní základných služieb (pošta, informačná kancelária a pod.) a v masmédiách
	Bestätigen/auf etwas bestehen/ *Potvrdiť /trvať na niečom/*	(Er ist vor zwei Monaten nach… gegangen.) Er wohnt jetzt sicher in ... Ich bin ziemlich sicher. Ich bin ganz sicher.			
	Auf die Anfrage antworten/reagieren *Odpovedať na požiadavky*	Ja, gerne. Sofort. Einen Moment. Nein, tut mir leid.			
	Informationen erfragen und klassifizieren *Získavať a začleniť informácie*	Darf ich dich/Sie etwas fragen? Wie schreibt man ...? Sagen Sie mir bitte, ist das…? Briefmarken kann man auf der Post kaufen.			
	Ankündigen *Oznámiť*	Das Wetter bleibt wahrscheinlich schön. Ich komme heute nicht…			

Kompetenz 3 : « AUSWAHL AUS ANGEBOTENEN MÖGLICHKEITEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 3 : „Vybrať si z ponúknutých možností" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Auswahl aus angebotenen Möglichkeiten *Vybrať si z ponúknutých možností*	Identifizieren, benennen *Identifikovať, pomenovať*	Welchen Zug nimmst du? Den früheren.	Určitý člen bez podstatného mena Porovnávacia častica Slovné spojenia Kladná a záporná veta Obmedzovacia spojka *sondern*	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - súvislý monológ, - komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: rozprávanie, opis udalostí a činností, jednoduché osobné listy, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál, jedálny lístok a pod.	Životný štýl a inter-kultúrne rozdiely v jednotlivých regió-noch krajín, miest a vidieka.
	Beschreiben *Opísať*	Das sieht wie... aus.			
	Bestätigen/Ablehnen *Potvrdiť/Odmietnuť*	Ja, natürlich, das ist die/der... Nein, danke. Das ist umöglich.			
	Korrigieren *Opraviť (korigovať)*	Wir waren nicht eine Woche in Italien, sondern zwei.			

Kompetenz 4: « ANSICHT AUSDRÜCKEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 4 : „Vyjadriť svoj názor" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Ansicht ausdrücken *Vyjadriť svoj názor*	Ansicht ausdrücken *Vyjadriť svoj názor*	Ich finde, die Musik ist... Ich glaube/denke/meine er/sie ist... Ist er/sie schon da? Ich glaube, ja.	Vedľajšia veta bez spojky Slovné spojenia Vetný zápor nein Predložkové spojenie Zvolanie Častice nein, doch, genau	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: rozprávanie príbehu, opis udalostí a činností, jednoduché osobné listy, brožúry, úryvok z článku, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál a pod.	Špecifiká komunikácie pri vyjadrovaní ospravedlnenia a nesúhlasu.
	Zustimmung ausdrücken *Vyjadriť svoj súhlas*	Du hast Recht. Also gut. Ich bin dafür. Sicher.			
	Ablehnung ausdrücken *Vyjadriť svoj nesúhlas*	Nein, sicherlich nicht.			
	Überzeugung ausdrücken *Vyjadriť svoje presvedčenie*	Ich bin für... /gegen ... Ich bin dafür, dagegen... Vielleicht sollen wir... Ich bin überzeugt, dass... Ich bin sicher...			
	Trotz ausdrücken *Vyjadriť vzdor*	Da mach ich nicht mit! Ich denke gar nicht daran.			
	Protestieren *Protestovať*	Kommt nicht in Frage! Unsinn!			
	Überzeugung abschwächen *Vyjadriť stupeň istoty*	Ich weiß nicht recht. Ich bin mir nicht sicher.			

Kompetenz 5: « WILLEN ÄUßERN» NIVEAU A2
Kompetencia č. 5 : „Vyjadriť svoju vôľu" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Willen äußern *Vyjadriť svoju vôľu*	Wunsch ausdrücken *Vyjadriť svoje želanie/túžbu*	Ich möchte lieber... Ich wünsche mir... Ich hätte gerne... Ich will noch...	Modálne slovesá Konjunktiv slovesa *haben* Slovesá s odlučiteľnou predponou	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduché osobné listy, brožúry, inzerát, stručné rozprávanie príbehu, opis udalostí a činností, úryvok z článku, komiks, letáky, reklamný materiál a pod.	Kultúr-ne/interkultúrne špe-cifiká komunikácie pri frekventovaných témach, ako sú škola, ekológia, predstavy o budúcnosti atď.
	Pläne ausdrücken *Vyjadriť svoje plány (blízke a budúce)*	Ich habe vor... Ich plane...			

Kompetenz 6: « FÄHIGKEIT AUSDRÜCKEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 6 : „Vyjadriť svoju schopnosť" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Fähigkeit ausdrücken *Vyjadriť svoju schopnosť*	Kenntnisse/ Informationen/ Feststellungen ausdrücken *Vyjadriť vedomosti/ poznatky/zistenia*	Ich weiß es. Ich weiß, dass… Das kenne ich. Ja, jetzt weiß ich es endlich... Das ist ja interessant... Das ist ja spannend...	Preteritum modálnych slovies Zápor nicht Modálne slovesá	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: stručné komentáre, rozprávanie príbehu, oznámenie, opis udalostí a činností, jednoduché osobné listy, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál a pod.	Vyhľadanie a porovnanie informácií o školskom system vlastnej a cieľovej krajiny.
	Unkenntnis, Hilflosigkeit ausdrücken *Vyjadriť neznalosť, bezmocnosť*	Das konnte ich nicht. Das weiß ich doch nicht. Ich habe wirklich keine Ahnung... Ich bin ratlos... Was sollen wir blos machen? Wie soll es nun weitergehen? Das weiß ich auch nicht...			
	Fähigkeit, Kompetenz ausdrücken *Vyjadriť svoju schopnosť vykonať nejakú činnosť*	Ich kann... sehr gut... Traust du dich das auch ? Ja natürlich...			

Kompetenz 7 : « GEFÜHLE EMPFINDEN UND ÄUßERN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 7 : „Vnímať a prejavovať svoje city" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Gefühle empfinden und äußern *Vnímať a prejavovať svoje city*	Freude, Glück, Befriedigung ausdrücken *Vyjadriť radosť z niečoho, šťastie, uspokojenie*	Ja, super /toll /klasse! Ich freue mich sehr über... Ich bin froh darüber. Das ist fantastisch.. Das ist wunderbar hier ... Ich finde das auch toll hier ... Na ja, und das Tolle ist...	Rekcia slovies Rekcia adjektív Oznamovacia veta Zámeno es Stupňovanie častíc Slovesá s odlučiteľnou predponou Zvolanie	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: osobné listy, blahoželanie, brožúry, rozprávanie príbehu, opis udalostí a činností, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, jednoduché oznámenie, krátka žiadosť, poďakovanie, pozvánka a pod.	Spôsob komunikácie pri dôležitých udalostiach v živote ľudí, zdieľanie pocitov s iným človekom.
	Traurigkeit ausdrücken *Vyjadriť smútok, skľúčenosť*	Mir geht es nicht gut. Ich bin traurig.			
	Sympathie ausdrücken *Vyjadriť sympatie*	Ich habe...wirklich gern. ...mag ich wirklich sehr gern. Ich finde...wirklich sehr nett.			
	Physischen Schmerz ausdrücken *Vyjadriť fyzickú bolesť*	Aua ! Es tut weh. Höllisch weh !			
	Trösten, unterstützen, Mut geben *Utešiť, podporiť, dodať odvahu*	Es wird alles wieder gut. Zum Glück, es ist nicht so schlimm/es ist nichts Schlimmes. Keine Angst! Nur Mut! Ach, alles halb so schlimm.			

Kompetenz 8 : « ERWARTUNGEN ÄUßERN UND AUF SIE REAGIEREN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 8 : „Vyjadriť očakávania a reagovať na ne” Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Erwartungen äußern und darauf reagieren *Vyjadriť očakávania a reagovať na ne*	Hoffnung, Anerkennung, Erstaunen ausdrücken *Vyjadriť nádej, uznanie, údiv*	Hoffentlich klappt es dann besser. Ich hoffe, es... Sie gibt sich wirklich viel Mühe. Nicht zu glauben.	Modálne častice Préteritum pomocných slovies Predložkový doplnok	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: krátke oznámenie, inzerát, rozprávanie príbehu, opis udalostí a činností, osobné listy, telefonický rozhovor, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky reklamný materiál a pod.	Medziľudské vzťahy a vhodnosť výberu komunikačných prostriedkov na vyjadrenie očakávania, spokojnosti, nespokojnosti.
	Enttäuschung ausdrücken *Vyjadriť sklamanie*	Schade! Leider. Schon wieder hast du das getan? ...wie soll das bloß weitergehen mit dir? Das war total gemein von ihr/total unfair. Das finde ich sehr schade, wirklich sehr schade. Ist das alles? Sagen Sie/sagst du uns/mir jetzt nichts mehr? Das hat so keinen Sinn. Ich glaube, wir finden es nie heraus.			
	Angst, Befürchtung ausdrücken	Na, das war ja ein Schreck. Hoffentlich geht es ihm/ihr besser.			

	Vyjadriť strach, znepokojenie, obavu	Ich hatte Angst vor...			
	Versichern *Ubezpečiť*	Ja, sicher. Klar, mache ich mit...	Spojenie kein / mehr Ustálené slovné spojenia Príslovky miesta, času		
	Erleichterung ausdrücken *Vyjadriť úľavu*	Endlich! Ich habe keine Angst / Schmerzen mehr. Das geht schon in Ordnung ...			
	Zufriedenheit ausdrücken *Vyjadriť spokojnosť*	Es ist sehr gut. Nicht schlecht. Find´ ich gut.			
	Unzufriedenheit ausdrücken, sich beschweren *Vyjadriť nespokojnosť, posťažovať sa*	Du hast es wieder nicht dabei/nicht gemacht? Es tut mir Leid, aber dann werde ich wohl ... Ich habe keine Lust mehr. Ich habe genug davon. Das reicht mir jetzt. Ich möchte mich beschweren! Na, du bist ja eine faule Socke.			
	Zufriedenheit / Unzufriedenheit/ Wille mit etwas/mit jemandem ausdrücken/ feststellen *Konštatovať spokojnosť/ nespokojnosť/vôlu niekoho* *s niekým/s niečím*	Nur so weiter! Das geht doch nicht! Das kann man doch nicht machen! Er/sie hat überhaupt keine Lust mehr mitzumachen. Er ist nur noch sauer.			

Kompetenz 9 : « HOBBYS UND GESCHMACK VORSTELLEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 9 : „Predstaviť svoje záľuby a vkus” Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Hobbys und Geschmack vorstellen *Predstaviť svoje záľuby a vkus*	Ausdrücken, was ich gern habe/nicht gern habe, was mir gefällt/nicht gefällt, was ich anerkenne/nicht anerkenne *Vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči, čo uznávam/neuznávam*	Ja gerne. Nein, ich möchte lieber... machen/spielen. Ich finde...super, toll, prima, klasse, spitze interessant, spannend, gut, sehr gut, nicht so schlecht, ganz gut, nicht so toll, schlecht, uninteressant, doof, blöd, unmöglich, gefährlich/ich mag... Das kann sein...	Konjunktiv II Rekcia slovies Prídavné mená pred postatným menom – skloňovanie Stupňovanie prídavných mien	Komunikačný kontext sa realizuje: - monológ, - dialóg. Typy textov: súvislý text opisujúci záľuby alebo postoje voči prostrediu, opis, osobný list, jedálny lístok, jednoduché recepty, poznámky, brožúry a prospekty, obaly a nálepky na tovare.	Zásady správania sa v reštaurácii, porovnanie stravovacích zvyklostí
	Aus angebotenen Möglichkeiten auswählen *Vybrať si z ponúknutých možností*	Ich würde am liebsten...tun / machen. Hätten /möchten Sie lieber...?			
	Interesse zeigen *Prejaviť záujem*	Ich interessiere mich für...			

Kompetenz 10 : « IN EINER ZUGESPITZEN SITUATION REAGIEREN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 10 : „Reagovať vo vyhrotenej situácii" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
In einer zugespitzen Situation reagieren *Reagovať vo vyhrotenej situácii*	Ärger, Missmut ausdrücken *Vyjadriť hnev, zlú náladu*	Das finde ich sehr schade! Nun reicht es mir! Das war ja wohl nichts! Misst! Der/die kann noch was erleben! Dumme Frage! Das kannst du dir ja wohl denken, oder?	Zvolacie vety Častice Rozkazovací spôsob	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - výmena názorov, konfrontácia, ostrá výmena názorov, - monológ – vyjadrenie aktuálnych pocitov, postojov, názorov, hnevu, rozhorčenia, ospravedlnenie. Typy textov: vtipy, karikatúry, texty o kultúrnom kontexte cieľových krajín, písomné dialógy, výmeny názorov, filmy.	Naučiť dôstojne vyjadriť zlú náladu a nespokojnosť. Naučiť uvedomiť si vhodné reakcie na vzniknuté situácie, ktoré sú nepríjemné, vyhrotené. Rozdiely v reakciách vo vyhrotených situáciách medzi Slovenskom a cieľovými krajinami.
	Auf Ärger, Missmut jemandes anderen reagieren *Reagovať na hnev, na zlú náladu niekoho iného*	Beruhige dich! Hör endlich bitte auf! Ok, schon gut. Du hast Recht.			

Kompetenz 11 : « REGELN ODER PFLICHTEN FESTLEGEN, MITTEILEN UND ANNEHMEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 11 : „Stanoviť, oznámiť a prijať pravidlá alebo povinnosti" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Regeln oder Pflichten festlegen, mitteilen und annehmen *Stanoviť, oznámiť a prijať pravidlá alebo povinnosti*	Befehl /Verbot ausdrücken *Vyjadriť príkaz/zákaz*	Bitte nicht laut sprechen! Anhalten verboten! Halt! Vorfahrt beachten! Vorsicht, Kinder! Hier muss man...hier darf man/darf man nicht...kann man/kann man nicht ...	Spodstatnené slovesá Opytovacia veta Préteritum silných slovies Vedľajšie vety s *dass* Osobné zámená – skloňovanie Oznamovacia veta Častica, slovo, ktoré môže nahradiť vetu Modálne slovesá Postavenie neurčitku	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ. Typy textov: informačné tabule, nápisy na verejných priestranstvách, jednoduché osobné listy, krátke formálne listy, brožúry, reklamný materiál.	Zákazy a predpisy – nápisy a obrázky na verejných priestranstvách, v reštauráciách, na autobusových a vlakových staniciach, na letiskách, v parkoch, v múzeách, v galériách, v obchodných domoch atď.
	Moralische oder soziale Normen ausdrücken *Vyjadriť morálne alebo sociálne normy*	Das tut/darf man nicht.			
	Genehmigung/ Zustimmung gewinnen *Získať povolenie/súhlas*	Gestatten Sie, ...?			
	Zustimmung geben, etwas genehmigen *Dať súhlas, povoliť niečo*	Ja natürlich. Das ist möglich. Ruhig. Bitte sehr! Das ist in Ordnung.			
	Ablehnen *Odmietnuť*	Das ging leider nicht. Tut mir Leid, dass… Das kann ich nicht machen/Das geht leider nicht/Das ist unmöglich.			

	Verbieten *Zakázať*	Du darfst nicht…	po modálnom slovese		
	Sich gegen ein Verbot auflehen/ein Verbot infrage stellen *Vzoprieť sa proti zákazu/ spochybniť zákaz*	Warum denn nicht? Das sehe ich nicht ein. Das ist doch blödsinn. So geht es nicht.			
	Drohen *Vyhrážať sa*	Ich kenne dich nicht mehr, wenn du...			
	Versprechen *Sľúbiť*	Ja, das mache ich. Einverstanden!			
	Vereinbaren *Dohodnúť*	Kann ich das morgen abholen? Ja, das geht. Es wäre super. Danke.			
	Angebote annehmen *Prijať ponuky*	Ja, das ist prima. Ja, gerne, ich mache doch mit... Kommst du auch? Danke, sehr gern. Ich mag...			

Kompetenz 12 : « REAGIEREN AUF UNERFÜLLTE REGELN ODER PFLICHTEN» NIVEAU A2
Kompetencia č. 12 : „Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinnosti” Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reagieren auf unerfüllte Regeln oder	Beschuldigen, gestehen *Obviniť (sa), priznať (sa)*	Du warst es! Ja, ich war es.		Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - monológ.	Rozdielnosti, špecifiká a pravidlá písania formálnych listov v jazyku cieľovej
	Sich entschuldigen	Bitte um Entschuldigung! Es tut	Préteritum		

Pflichten *Reagovať na nesplnenie pravidiel alebo povinností*	*Ospravedlniť (sa)*	mir Leid. Ich wollte nicht ...	Rekcia slovies Zápor un-/nicht Prídavné mená pri slovesách sein, werden a pri modálnych slovesách	Typy textov: listy, komiks, databázy, referáty, verejné značenia a nápisy, poznámky.	krajiny a slovenskom jazyku za účelom ospravedlnenia, kritiky, reakcie na nedodržanie vopred dohodnutých pravidiel a povinností. Špecifiká písania osobných listov.
	Beschuldigung zurückweisen *Odmietnuť/poprieť obvinenie*	Ich bin unschuldig! Ich war es nicht. Das war ich doch nicht.			
	Tadeln *Vyčítať/kritizovať*	Du bist ja unmöglich/ du bist ja eine faule Socke.			

Kompetenz 13 : « AUF EINE GESCHICHTE ODER EIN EREIGNIS REAGIEREN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 13 : „Reagovať na príbeh alebo udalosť" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Auf eine Geschichte oder ein Ereignis reagieren *Reagovať na príbeh alebo udalosť*	Interesse für etwas zeigen *Vyjadriť záujem o niečo*	Das interessiert mich sehr.	Slovo – veta – text Výpoveď (oznamovacia veta) – otázka (opytovacia veta) – žiadosť/rozkaz (rozkazovacia veta) Zvratné slovesá Reflektivpronomen – *mich, dich...* Relativpronomen -	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: osobné listy, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky, príbeh, opis udalostí	Rozdielne formy reagovania v emocionálne zafarbených situáciách na Slovensku a v cieľovej krajine.
	Interesse äußern an dem, was jemand erzählt *Vyjadriť záujem o to, čo niekto rozpráva*	Erzähl weiter. Erzähl mir mehr. Wie, bitte ? Wie war das? Sag nicht.			
	Überraschung ausdrücken *Vyjadriť prekvapenie*	Das ist aber eine Überraschung! Was machst du denn hier? Ist das wahr? Ach so! Du lieber Himmel!			

		Das ist ja komisch! Nicht zu glauben!	*der, die, das, welcher, welches, welche, wer* Modálne častice	a činností.	
	Ausdrücken, dass mich jemand, etwas überrascht hat *Vyjadriť, že ma niekto/niečo neprekvapil/-lo*	Das wundert mich. Das überrascht mich.			
	Dessinteresse ausdrücken *Vyjadriť nezáujem*	Das interessiert mich überhaupt nicht. Das finde ich langweilig.			

Kompetenz 14 : « EIN ANGEBOT MACHEN, AUF EIN ANGEBOT REAGIEREN» NIVEAU A2
Kompetencia č. 14 „Ponúknuť a reagovať na ponuku" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Ein Angebot machen, auf ein Angebot	Von jemandem etwas verlangen *Žiadať niekoho o niečo*	Ich möchte bitte... Hilf mir bitte...	Modálne slovesá Postavenie zámena es Opytovacia veta Vykanie Osobné zámená Zložené podstatné mená	Komunikačný kontext a realizuje: - jednoduchý dialóg, - súvislý monológ, - stručné komentáre s uplatnením	Rôzne formy a spôsoby reakcií na ponuku a odmietnutie v domácom a zahraničnom
	Auf ein Verlangen reagieren *Odpovedať na žiadosť*	Hier, bitte. Aber gern.			
	Jemandem vorschlagen, etwas zu tun *Navrhnúť niekomu, aby niečo vykonal*	Kannst du bitte... Könntest du bitte...			
	jemandem vorschlagen, etwas gemeinsam zu	Komm, das können wir... Machst du auch mit? Na klar!			

reagieren *Ponúknuť a reagovať na ponuku*	tun *Navrhnúť niekomu, aby sme spoločne niečo vykonali*	Klar, mache ich mit.	(zusammengesetzte Substantive) Odvodené podstatné mená (abgeleitete Substantive) Určitý, neurčitý člen Zápor kein Artikelwörter : ein – was für ein – irgendein Der – welcher – mancher, jeder...	hovorového štýlu. Typy textov: osobné listy, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky, príbehy, opisy.	prostredí.
	Hilfe anbieten *Ponúknuť pomoc (urobiť niečo namiesto niekoho iného)*	Ach! Ist das schwer! Darf ich dir helfen?			
	Vorschlagen, dass ich etwas leihe, schenke *Navrhnúť, že niečo požičiam, darujem*	(Ich habe meinen Füller vergessen.) Ich leihe dir doch meinen Füller gern. Das (Geschenk) ist für Sie/dich...			
	Auf den Vorschlag antworten *Odpovedať na návrh niekoho iného*	Danke, das ist sehr nett von dir/von Ihnen.			
	Nach Wünschen fragen *Pýtať sa na želanie*	Wünschen Sie/wünschst du noch etwas?			
	Dinge, Gegenstände anbieten *Ponúkať veci, predmety*	Es regnet. Möchtest du...haben?			
	Anbieten, etwas zu tun *Ponúkať sa niečo urobiť*	Soll ich dich abholen?			
	Einladen *Pozvať*	Darf/kann ich dich/Sie zu...einladen?			

Kompetenz 15 : « AUF EIN ZUKÜNFTIGES EREIGNIS REAGIEREN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 15 : „Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Auf ein zukünftiges Ereignis reagieren *Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcností*	Warnen vor jemandem / etwas *Varovať pred niekým/niečím*	Vorsicht! Halt! Pass auf!	Zvolanie Osobné a privlastňovacie zámená Predložkové spojenie Skloňovanie prídavných mien Ustálené slovné spojenia	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - súvislý monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduché osobné listy, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky, reklamný material, príbeh, opis.	Paralely v spôsobe trávenia voľného času detí v Európe.
	Raten *Poradiť*	Ich rate dir, ... Ich würde an deiner Stelle...			
	Mut machen / unterstützen *Dodať odvahu/Podporiť*	Ich bin bei dir. Mit mir kannst du rechnen. Keine Angst! Alles wird gut.			
	Jemandem etwas wünschen *Želať/priať niekomu niečo*	Ich wünsche dir/Ihnen... Gute Reise! Guten Appetit! Alles Gute!			

Kompetenz 16 : « AUF EIN VERGANGENES EREIGNIS REAGIEREN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 16 : „Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Auf ein vergangenes Ereignis reagieren *Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti*	Sich an etwas/jemanden erinnern *Spomenúť si na niečo/niekoho*	Richtig, jetzt erinnere ich mich daran.	Perfektum slabých slovies Perfektum silných slovies Modálne slovesá Slovesá so zvratným zámenom – zvratné slovesá (Reflexive Verben) Slovesá s predponou (odlučiteľnou, neodlučiteľnou) Predložkové spojenie	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, list, letáky, reklamný materiál, príbeh, opis.	Zaužívané pravidlá pri špecifických udalostiach, napr. prijatie pozvania, písomné poďakovanie za oslavu, gratulácie.
	Ausdrücken, dass ich etwas/jemanden vergessen habe *Vyjadriť, že som na niekoho/niečo zabudol*	Entschuldigung, das habe ich vergessen.			
	Erinnern *Pripomenúť*	Übrigens, ich muss dich an... erinnern.			
	Gratulieren *Gratulovať*	Meinen herzlichen Glückwunsch zu...			

Kompetenz 17 : « REAGIEREN BEIM ERSTEN TREFFEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 17 : „Reagovať pri prvom stretnutí" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Reagieren beim ersten Treffen *Reagovať pri prvom stretnutí*	Jemanden vorstellen *Predstaviť niekoho*	Darf ich dir...vorstellen? Dies ist...	Slovné spojenia Zvratné sloveso Infinitiv s zu Ustálené slovné spojenia Nepriama reč Konjuktiv II	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: príbeh, opis, osobné listy, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky, reklamný material s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduché osobné listy, brožúry, úryvok z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál.	Pretrvávanie stereotypov o Slovákoch a obyvateľoch cieľovej krajiny
	Sich vorstellen *Predstaviť sa*	Mein Name ist... Ich heiße...			
	Reagieren, wenn sich jemand vorstellt oder vorgestellt wird *Reagovať, keď sa niekto predstaví alebo niekto bude predstavený*	Es freut mich, dich/Sie kennenzulernen.			
	Willkommenheißen *Privítať niekoho*	Herzlich willkommen!			
	Reagieren beim Wiedersehen nach längerer Zeit *Reagovať pri opätovnom stretnutí po dlhšej dobe*	Aber natürlich, klar, du bist... Lange nicht mehr gesehen.			
	Toasten *Predniesť prípitok*	Zum Wohl! Auf dein Wohl!			

Kompetenz 18 : « KORRESPONDIEREN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 18 : „Korešpondovať" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Korrespon-dieren *Korešpondo-vať*	Schluss- und Grußformeln in Briefen *Ukončiť list*	Mit freundlichen/herzlichen Grüßen. Alles Gute wünscht...	Ustálené slovné spojenia Skloňovanie prídavných mien	Komunikačný kontext sa realizuje: - monológ. Typy textov: osobné listy, pohľadnice, poznámky, správy, odkazy.odkazy.	Upozorniť na dodržiavanie zdvorilosti v písomnom prejave. Príklady jednoduchej korešpondencie.
	Anrede in Briefen *Oslovenie v listoch*	Liebe.../Lieber.../Meine Lieben... Sehr geehrter Herr /geehrte Frau ...!			

Kompetenz 19 : « TELEFONIEREN» NIVEAU A1
Kompetencia č. 19: „Telefonovať" Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Telefonieren *Telefonovať*	Telefongespräch anfangen, führen und beenden *Začať, udržiavať a ukončiť telefonický rozhovor*	Guten/Tag/Abend/..., Frau ... /Herr..., hier ist... Schön, dass du dich wieder mal meldest. Ist...zu Hause?/ Ich möchte (bitte) mit...sprechen.	Slovné spojenie Privlastňovacie zámená	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg. Typy textov:	Základné pravidlá pri používaní tiesňových liniek (polícia, požiarna služba,

		Kann ich...sprechen? Es tut mir Leid, er/sie ist nicht da. Ich rufe später nochmal an. Kann ich eine Nachricht hinterlassen? Ja sicher. Kommst du am Montag/... ins Kino/...? Ja, gerne. Tut mir Leid, ich kann nicht. Ich habe ... Dann um 19.00Uhr/ ... Das geht prima, also bis Montag/ ... Also dann bis morgen. Tschüs! Auf Wiederhören! Vielen Dank für den Anruf.	Modálne slovesá Vedlajšie vety s dass, wenn, weil, da, damit, so dass, obwohl	telefónny zoznam, brožúry, prospekty.	rýchla zdravotná pomoc a pod.).

Kompetenz 20 : « MEINUNGEN AUSTAUSCHEN, MIT JEMANDEM KOMMUNIZIEREN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 20 : „Vymieňať si názory, komunikovať" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Meinungen austauschen, mit jemandem kommuni-zieren	Ein Gespräch beginnen *Začať rozhovor*	Lass uns über...reden.	Slovné spojenia Oznamovacia veta – prítomný čas, minulý čas – préteritum,	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - súvislý monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: úryvok	Vedieť zdvorilo po-žiadať o radu, po-moc a vedieť zdvo-rilo odpovedať. Zásah do konverzá-cie alebo vyžiadanie slova na vyjadrenie
	Das Wort ergreifen *Ujať sa slova v rozhovore*	Wenn ich hier etwas einwerfen darf, ...			
	Ums Wort bitten *Vypýtať si slovo*	Ich möchte gern (et)was sagen. Entschuldigung, darf ich kurz was sagen:...			

Vymieňať si názory, komunikovať	Jemanden unterbrechen *Prerušiť niekoho v rozhovore*	Ja, aber das war nicht die Frage. Natürlich höre ich dir zu, aber ...	perfekt Vedľajšie vety Modálne slovesá Spojka *aber* Dialógové častice Préteritum pomocného slovesa Zvolanie	z rozprávky, komiks, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál.	sa môže mať rôzne formy v závislosti od účastníkov rozhovoru.
	Anzeigen, dass man weiter sprechen will *Naznačiť pokračovanie v reči*	Einen Moment, bitte, ich möchte nur noch sagen... Noch einen Satz bitte...			
	Das Wort überlassen, übergeben *Prenechať, odovzdať slovo*	Ja bitte, du wolltest was (etwas) sagen.			
	Zum Sprechen auffordern *Vyzvať hovoriť*	Sag doch auch was (etwas)! Wie war es bei ... ? Erzähl mal!			
	Zum Schweigen auffordern *Vyzvať mlčať*	Pst! ... möchte noch was sagen. Ruhe bitte! Seid nicht so laut!			

Kompetenz 24 : « SICH VERGEWISSERN, DASS DAS GESAGTE VERSTANDEN WURDE » NIVEAU A2
Kompetencia č. 24 : „Uistiť sa v rozhovore, že moje slová/môj výklad/môj argument boli pochopené” Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
	Sich vergewissern, ob Inhalt verstanden wird *Uisitiť sa, či bol obsah dobre pochopený*	Alles klar? Habt ihr alles verstanden? Verstehst du mich?	Oznamovacia veta		

Sich vergewissern, dass das Gesagte verstanden wurde *Uistiť sa v rozhovore, že moje slová/môj výklad/môj argument boli pochopené*	Um Ausdruckshilfe bitten *Požiadať o pomoc pri vyjadrovaní ohľadom problematického slova/slovného spojenia*	...und da habe ich zum ersten Mal diesen Käse... Wie sagt man? (Ein Fondue.) Ja ein Fondue... Wir haben das gesehen, aber wir konnten es nicht… Ehm, ich habe das Wort vergessen…	Opytovanice vety Slovné spojenia Perfektum Zisťovacie a rozkazovacie vety Predložkové spojenie Opytovacie zámená Neurčité zámená – einer keiner, jeder, mancher, was für einer, irgendeiner Modálne slovesá Predložkové spojenie Zápor *nicht* Vedľajšia veta s uvádzacím W-slovom Konjuktiv II (könnten, hätten, wären, sollten)	Komunikačný kontext sa realizuje: -dialóg. Typy textov: rozhovory v rôznych situáciách, ilustrované príbehy.	Snaha pri komunikácii s cudzincom a odstránenie istých obáv. Rôzne situácie prinášajú v každom cudzom jazyku využitie rôznych jazykových prvkov spojených so špecifickým kontextom.
	Das Wort, was wir vergessen haben oder nicht wissen, ersetzen/beschreiben *Nahradiť/opísať zabudnuté/neznáme slovo*	Wo kann man Brot kaufen?Ja in der Bäckerei.			
	Nach Worten/Sätzen suchen *Hľadať slová/slovné spojenie*	Das war in – Moment – in Hannover – Nein, in Hamburg war das.			
	Rückfragen *Opätovne sa opýtať*	Wo ist das? Wann ist das? Von wem ist das?			
	Eigene Äußerung explizieren, kommentieren *Vylúčiť, komentovať vlastnú mienku*	Ich meine etwas ganz anderes: Ich habe nie…			
	Um Wiederholung bitten *Prosiť o zopakovanie*	Entschuldigung, ich habe nicht zugehört/nicht verstanden. Können/Könnten Sie das noch mal sagen, bitte? Kannst/Könntest du bitte, noch einmal sagen?			
	Zögern, nach Worten suchen *Váhať, hľadať slová*	Hm, wie soll ich sagen?			

	Nicht-Verstehen signalisieren *Signalizovať nepochopenie*	Entschuldige. Ich verstehe dich nicht gut....			
	Um Erklärung, Kommentierung bitten *Prosiť o vysvetlenie, komentár*	Kannst du mir das bitte (noch einmal) erklären. Meinen Sie, ich muss ...? Was muss ich jetzt tun? Willst du dazu nichts sagen? Bitte, ich weiß nicht, was Sie meinen? /Was meinst du?....			
	Verstehen signalisieren *Signalizovať porozumenie*	Ja, ich verstehe dich gut / ohne Probleme.			

Kompetenz 25 : « ETWAS ERZÄHLEN » NIVEAU A2
Kompetencia č. 25 : „Porozprávať niečo”Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Etwas erzählen *Porozprávať niečo*	Äußerung einleiten, Geschichte erzählen, *Uviest vyjadrenia porozprávať príbeh, historku,*	Es war einmal... Das war so... Ich glaube, es war... Ja also... Zuerst... Dann... Danach... Zum Schluß...	Dialógové častice Préteritum pomocného slovesa	Komunikačný kontext sa realizuje: - monológ doplnený jednoduch ým dialógom. Typy textov:	Známe príbehy z domácej literatúry a literatúry cieľových krajín.

	Zusammenfassen *Zhrnúť príbeh, historku*	Also, es war... Mit einem Wort, es…	Vedľajšia veta s *dass* Ustálené slovné spojenia Predložkové spojenie Miesta – s datívom – kde ? a akuzatívom – kam ?, Predložky s akuzatívom Predložky s datívom Predložky, ktoré vyjadrujú čas – kedy ? odkedy ? ako dlho ? dokedy ?	denník, príbeh, opis, listy, úryvky príbehov a rozprávok.	
	Betonen, hervorheben *Zdôrazniť, vyzdvihnúť*	Das war am... (nicht am...). Ich möchte betonen, dass ich sehr zufrieden mit...bin.			
	Äußerung abschließen *Ukončiť vyjadrenie*	Zum Schluß... Und am Ende...			
	Beispiel geben *Uviesť príklad*	Bei uns zum Beispiel gibt's auch ... Da gibt es alles:... , ...und so weiter.			

6. Tematické okruhy a slovná zásoba

Slovná zásoba patrí k základným prvkom tvorby zmysluplného jazykového prejavu, preto aj pri vyučovaní a učení sa cudzieho jazyka je potrebné venovať jej výberu a osvojovaniu si náležitú pozornosť. Slovná zásoba má istú tematickú príslušnosť, ktorá sa prirodzene vo viacerých komunikačných témach prelína, najmä pri menej špecifickej, všeobecnej lexike.

Predložený dokument uvádza základné tematické okruhy, ku ktorým boli pričlenené podtémy bližšie špecifikujúce základné témy. Tematické okruhy a podtémy sú v zásade spoločné pre všetky cudzie jazyky, ktoré sa vyučujú na našich školách. Naplnenie tematických okruhov konkrétnou slovnou zásobou, prípadne formulácia podtém, je špecifické pre každý jazyk. Nižšia úroveň vždy tvorí základ pre navŕšenie lexiky na vyššej úrovni (až po úroveň B2).

Uvedené tematické okruhy a vybraná slovná zásoba sú odporúčané, nie povinné.

Tematické okruhy

Rodina a spoločnosť
Osobné údaje
Rodina – vzťahy v rodine
Národnosť/štátna príslušnosť
Tlačivá/dokumenty
Vzťahy medzi ľuďmi
Náboženstvo

Náš domov
Môj dom/byt
Zariadenie bytu
Domov a jeho okolie
Bývanie v meste a na dedine
Spoločnosť a životné prostredie
Spoločnosť a jej životný štýl

Ľudské telo,
starostlivosť o zdravie
Ľudské telo
Fyzické charakteristiky
Charakterové vlastnosti človeka
Choroby a nehody
Hygiena a starostlivosť o telo
Zdravý spôsob života
Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky, poistenie

Človek na cestách
Dopravné prostriedky
Osobná doprava
Príprava na cestu a cestovanie
Turistika a cestovný ruch
Problémy cestných, železničných a leteckých sietí

Vzdelávanie a práca
Škola a jej zariadenie
Učebné predmety
Pracovné činnosti a profesie
Školský systém
Celoživotné vzdelávanie
Pracovné podmienky

Človek a príroda
Zvieratá/fauna
Počasie
Rastliny/flóra
Klíma
Človek a jeho životné prostredie
Príroda okolo nás – ochrana životného prostredia

Voľný čas a záľuby
Záľuby
Literatúra, divadlo a film
Rozhlas, televízia a internet
Výstavy a veľtrhy

Výživa a zdravie
Mäso a mäsové výrobky
Zelenina a ovocie
Nápoje

Mliečne výrobky
Cestoviny a múčne výrobky
Stravovacie návyky
Stravovacie zariadenia
Príprava jedál
Kultúra stolovania
Zdravá výživa

Uprostred multikultúrnej spoločnosti
Cudzie jazyky
Rodinné sviatky
Štátne a cirkevné sviatky
Zvyky a tradície v rôznych krajinách
Zbližovanie kultúr a rešpektovanie tradícií

Odievanie a móda
Základné druhy oblečenia
Odevné doplnky
Výber oblečenia na rôzne príležitosti
Druhy a vzory odevných materiálov
Móda a jej trendy

Šport nám, my športu
Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne
Športové disciplíny
Význam športu pre rozvoj osobnosti
Nové smerovania v športe
Čestnosť športového zápolenia

Obchod a služby
Nákupné zariadenia
Pošta a telekomunikácie
Nakupovanie a platby
Hotelové a reštauračné služby
Centrá krásy a zdravia
Kultúra nakupovania a služieb

Krajiny, mestá a miesta
Krajiny a svetadiely
Moja krajina a moje mesto
Geografický opis krajiny
Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest

Kultúra a umenie
Druhy umenia
Kultúra a jej formy
Spoločnosť – kultúra – umenie
Kultúra a jej vplyv na človeka
Umenie a rozvoj osobnosti
Kultúrny život

Človek a spoločnosť; komunikácia
Jazyk ako dorozumievací prostriedok
Formy komunikácie
Kultúra komunikácie

Mládež a jej svet
Aktivity mládeže
Vzťahy medzi rovesníkmi
Generačné vzťahy
Predstavy mládeže o svete
Konflikty predstáv a reality

Profesia a pracovný život
Výber profesie
Zamestnania
Pracovné pomery a kariéra
Platové ohodnotenie
Nezamestnanosť

Veda a technika v službách ľudstva
Technické vynálezy
Vedecký pokrok

Vzory a ideály
Človek, jeho vzory a ideály
Pozitívne a negatívne vzory
Individuálne priority a hodnoty

Slovensko
Geografické údaje
História
Turistické miesta a kultúrne pamiatky
Zvyky a tradície

Krajina, ktorej jazyk sa učím
Geografické údaje
História
Turistické miesta a kultúrne pamiatky
Zvyky a tradície
O človeku v krajine, ktorej jazyk sa učím

Vybraná odporúčaná lexika

Tematické okruhy		
1 Rodina a spoločnosť Osobné údaje Rodina – vzťahy v rodine Národnosť/štátna príslušnosť Tlačivá/dokumenty Vzťahy medzi ľuďmi Náboženstvo	Adresse e, E-Mail e, Bruder r, Deutsche r, Familie e, Frau e, Freund r/-in e, Großmutter e, Oma e, Großvater r, Opa r, Herr r, Hobby s, Junge r, Kind s, Land s, Mann r, Mädchen s, Monat r, Januar r,...Dezember r, Montag, r,... Sonntag r , Mutter e, Mutti e, Name r, Nummer e, Haus s, Telefon *s*, Schwester *e*, Slowake *r*/ -in e, Stadt e, Straße e, Telefon s, Tag, r, Ungar r/-in e, Vater r, Vati r, Österreicher r /- in, gefallen, gern haben, heißen, kommen aus, können, lieben, machen, mögen, sein + Altersangabe, schicken, telefonieren, verkaufen, wohnen, alt, blöd, braun, deutsch, dumm, fleißig, geboren in, grau, groß, intelligent, jung, klein, kurz, lang, langweilig, nett, rot, schön, schwarz, slowakisch, traurig, ungarisch, deutsch	Tscheche, r, Tschechin, e, Ausländer, r/-in, e, Bart, r, Brille e, Buchstabe r, Groß-, Dorf s, Eltern e (Pl), Familienname r, Farbe e, Augenfarbe e, Geburtsort r, -tag r, - datum s, Gott r, Göttin e, Großeltern e (Pl), Handy s, Interesse s, Kirche e, Kontinent r, Land s, Heimatland s, Nachname r, Nationalität e, Onkel r, Ort r, Österreiche r/-in, e, Platz r, Pole r/- in e, Religion e, Schweizer r/-in e, Sohn r, Tante e, Tochter e, Ukrainer r/-in e, Vorname r, anrufen, arbeiten als, aussehen, buchstabieren, sich interessieren (für), leben, reparieren, sein + Berufsbezeichnung, studieren (nur an der Universität), unterschreiben, vorstellen, dick, dünn, freundlich, unfreundlich, fröhlich, hübsch, interessiert (an), komisch, lustig, österreichisch, polnisch, ruhig, schweizerisch, sympathisch, tschechisch, ukrainisch, zufrieden sein (mit)
2 Náš domov Môj dom/byt Zariadenie bytu Domov a jeho okolie Bývanie v meste a na dedine Spoločnosť a životné prostredie Spoločnosť a jej životný štýl	Abfall r, Bett s, Computer r, Dusche e, Fenster s, Fernseher r, Garten r, Glocke e/Klingel e, Tür e, Haus s, Herd r, Küche e, Licht s, Radio s, Schlüssel r, Schrank r, Kühlschrank r, Spiegel r, Stuhl r, Telefon s, Teppich r, Tisch r, Toilette e, Tür e, Haustür e , Uhr e, Wasser s, Wohnung e, Zimmer s, Schlaf-, Kinder-, Bade-, Wohnzimmer s, machen, (an-, auf-, aus-, zu-, mit-), drücken, kaufen, kochen, kosten, putzen, verkaufen, waschen, wohnen, alt, dunkel, geschlossen, groß, kalt, klein, laut, leise, neu, offen, oder, sauber, schmutzig, schön, teuer,	Apparat r, Handy, Bad s, Balkon r, Bild s¸ Boden r, Dach s¸ Decke e, Zimmerdecke e, Garage e, Gas s, Geschirr s, Handtuch s, Haustür e, Heizung e, Holz s, Keller r, Kissen s, Knopf r, Lampe e, Glühlampe e, Lift r, Miete e, Möbel e (Pl), Öl s, Platz r, Regal s, Sessel r, Strom r (elektrischer) Terrasse e, Trinkwasser s, Wand e, Waschbecken, s, ausziehen, bauen, brennen, einziehen¸ heizen, klingeln, klopfen, an-, liegen, öffnen, schließen, spülen, umziehen, wohnen (bei, mit), aktuell¸ am besten, am schnellsten¸ bar, besetzt, billig, böse, demokratisch, dick, dünn, durstig, ehrlich¸ einfach, eingeladen (sein), elektrisch¸ falsch,

	warm	frei¸ freundlich¸ fröhlich, gefährlich¸ gemütlich, gesund, gleich, halb, hart, heiß, hell, hübsch, hungrig, interesant, interessiert (an), kochen, komisch, langweilig, ledig, leer, leicht, lieb, lustig, möbliert, müde, nah(e), negativ, nervös, nett, nicht teuer, perfekt, positiv, reif, ruhig, satt, sauer, schlimm, schwach, schwierig, stark, sympathisch, tot, unfreundlich, zentral, zufrieden (mit)
3 Ľudské telo, starostlivosť o zdravie Ľudské telo Fyzické charakteristiky Charakterové vlastnosti človeka Choroby a nehody Hygiena a starostlivosť o telo Zdravý spôsob života Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky, poistenie	Knie s, Arm r, Gesicht s, Auge s, Bauch r, Bein s, Durst r, Schulter e, Finger r, Fuß r, Haar s, Hals r, Hand e, Hunger r, Kopf r, Rücken r, Mund r, Nase e, Ohr s, Zahn r, Arzt r, Ärztin e, Zahn r, Krankenhaus s, duschen, ins Bett gehen, kalt sein, lachen, schlafen, warm sein, waschen, gesund, gut, kaputt , krank, leicht, sauber, schlecht, schmutzig, schwer, stark	Apotheke e, Arzt r, Ärztin e, Brille e , Gesundheit e, Grippe e, Herz s, Kamm r, Knie s, Körper r, Medikament s, Not e, Ordination e, Ordinationszeit e, Rücken r, Ruhe e , Seife e, Schnupfen r, Spezialist r/-in e, Sprechstunde e, Spritze e, Tablette e, Termin r, Tropfen r, Unfall r, Zahn r, auf sein, aufstehen, aussehen, baden, besuchen, fallen, gut gehen, Haare schneiden, leben, rasieren, schlafen gehen, schlecht gehen, sein, schneiden, waschen (Wäsche), weh tun, weinen, Zähne putzen, zum Arzt (ins Krankenhaus)gehen, trinken, fehlen, durstig , gut gehen, heiß sein, müde, nervös, ruhig, schlimm, schwach, tot, nötig
4 Človek na cestách Dopravné prostriedky Osobná doprava Príprava na cestu a cestovanie Turistika a cestovný ruch Problémy cestných, železničných a	Flugzeug s, Ampel e, Auto s, Boot s, Bahn e / U-, S-, Autobahn e, Bus r, Fahrkarte e, Ferien e (Pl), Hotel s, Information, e, Koffer r, Kreuzung e, Motorrad s, Nummer e, Platz r, Polizei e, Rad s, Fahrrad s, Motorrad s, Reise e, Schiff s, Schlüssel r, Zimmer s, Straße e, Taxi s, schweizerisch, Tourist r/-in e, Schiff s, Zug r, ankommen, Auto fahren, da sein, fahren (mit), finden, fragen, gehen, kommen, nehmen,	Ausflug r, Bahnhof r, Bahnsteig r, Brücke e, Bürgersteig/Gehsteig r, LKW r, Ecke e, Fahrausweis r, Fähre e, Fahrschein r, Flug r, Flughafen r, Flugzeug s, Führung e, Fußgänger r/-in e, Garage e, Grenze e, Gruppe e, Hafen r, Haltestelle e, Information e, Karte e, Kreditkarte e, Kurve e, Lastwagen r, Lift r, Linie e, Maschine e, Nationalität e, Papiere e (Pl), Pass r, Reisepass r, Pilot r/-in e, Prospekt s, Rechnung e, Hotelrechnung e,Retourbillett s, Rückfahrkarte e,

leteckých sietí	nicht von hier sein, parken, reisen, rufen, schicken, schlafen, sehen, suchen, wissen, zahlen, bezahlen, frei, schnell, weit	Rundfahrt e, , Stadtfahrt e, Steward r/Stewardess e, Straßenbahn e, Tasche e, Reisetasche e, Ticket s, U-Bahn e, Unfall r, Wagen r, (etwas irgendwo) lassen, (irgendwo) , sein, abbiegen, abfahren, auspacken, aussteigen, bar zahlen, brauchen, buchen, einpacken, einsteigen, fahren (mit), fliegen (mit), halten, holen, landen, laufen, mieten, nehmen, packen, Rad fahren, reisen (mit), reservieren, stoppen, transportieren, umsteigen, vergessen, verlieren, von hier sein, wechseln, wecken, zeigen, am besten, am schnellsten, einfach, falsch, gültig, pauschal
5 Vzdelávanie a práca Škola a jej zariadenie Učebné predmety Pracovné činnosti a profesie Školský systém Celoživotné vzdelávanie Pracovné podmienky	Bleistift r, Buch s, Füller r , Geographie e, Klasse e, Mathelehrer r/ -in e., Deutschlehrer r/- in e, Biologie e, Musik e, Sport r, Englisch s, Physik r, Erdkunde e, Geschichte e, Hausaufgabe e, Heft s, Fach s, Lieblingsfach s, Ferien e (Pl), Klassenzimmer s, Klasse e, Klebstoff r, Kuli r, Kreide e, Mathematik e, Musik e, Religion e, Schüler r , Schultasche e, Slowakisch s, Sport r, Stuhl r, Stundenplan r, Tafel e, arbeiten, den Unterricht beginnen/beenden, besuchen, lernen, lesen, rechnen, schreiben, wichtig, in der ersten Stunde/ in der zweiten....	Chemie e, Französisch s, Fremdsprache e, Informatik e, Karte e, Landkarte e, Klassenbuch s, Kleber r, Kugelschreiber r, Lineal s, Mitschüler r, Note e, Pause e, Physik e, Spanisch s, Sportplatz r, Student r, Turnhalle e, Verbesserung e, Zeugnis s, ab/aufschreiben, kontrollieren, sich interessieren (für), studieren, üben, unterrichten
6 Človek a príroda Zvieratá/fauna Počasie Rastliny/flóra Klíma Človek a jeho životné prostredie Príroda okolo nás –	Baum r, Berg r, Blume e, Erde e, Feld s, Fisch r, Fluss r, Gans e, Huhn s, Hund r, Katze e, Land s, Meer s, Park r, Platz r, Regen r, Schnee r, Schwein s, Sonne e, Stadt e, Taube e, Tier s, Vogel r, Wald r, Wiese e, Wind r, Zoo r, grün, rot, gelb, lila, weiß, schwarz, braun, rosa, blau, gut, frisch, heiß, kalt, schlecht, schön, warm, fliegen, fressen, wachsen, es ist sonnig, es ist	Bär r, Dorf s, Elefant r, Fabrik e, Flügel r, Gebirge s, Himmel r, Holz s, Insel e, Jahreszeit e, Klima s, Löwe r, Luft e, Mond r, Norden r, Ort, r, Osten, r, Pferd, s, Rose, e, Schaf s, Stern r, Strand r, Süden r, Temperatur e, Tiergarten r, Tiger r, Tulpe e, Welt e, Westen r, Wetter s, Wolke e, Zentrum s, angenehm, kühl, regnerisch, sonnig, scheinen, schneien, trocken, auf dem Land, sonst

ochrana životného prostredia	bewölkt, es regnet, es schneit, es blitzt, es ist windig	
7 Voľný čas a záľuby Záľuby Literatúra, divadlo a film Rozhlas, televízia a internet Výstavy a veľtrhy	Bild s, Buch s, Film r, Karte e, Kino s, Radio s, Baukasten/Sandkasten r, Computer r, Foto s, lesen, malen, schreiben, sehen, fotografieren, Ball/ Fußball spielen, basteln, laufen, singen, Sport treiben, springen, Musik hören, tanzen, schlafen, fotografieren, schwimmen, telefonieren, Freunde treffen, Briefmarken sammeln, fernsehen, Rad fahren, Schi fahren, Computer spielen, interessant, doof, klasse, sehr gut	Bibliothek e, Computer r, Eintrittskarte e, Fotopapparat r, Internet s, Kamera e, Lied s, Literatur e, Maler r, Märchen s, Part, e, Pause e, Programm s, Theater s, Thema s, Titel r, Zeitung e, bestellen, besuchen, es gibt, fernsehen, frei, holen, klicken, reservieren, Snowboard fahren, Skateboard fahren, Schlittschuh laufen, speichern, spazieren, allein, aktuell
8 Výživa a zdravie Mäso a mäsové výrobky Zelenina a ovocie Nápoje Mliečne výrobky Cestoviny a múčne výrobky Stravovacie návyky Stravovacie zariadenia Príprava jedál Kultúra stolovania Zdravá výživa	Abendbrot s, Abendessen s, Ananas e, Apfel r , Apfelsine/ Orange e, Banane e, Birne e, Brot s, Butter e, Dessert s, Durst r, Eis s, Essen s, Fisch r, Flasche e, Fleisch s, Frühstück s, Fruchtsaft r, Gemüse s, Salat r, Geschäft s, Glas s, Gulasch s/r, Gurke e, Huhn s, Hunger r, Kaffee r, Kakao, Karte e, Speise e, Kartoffel e, Käse r, Koch r, Köchin e, Kohl r, Küche e, Mahlzeit!, Marille e , Milch e, Mineralwasser s, Mittagessen s, Nudel e, Obst und Früchte, Obst s, Orange e, Paprika e, Personal s, Pudding r, Reis r, Restaurant s, Saft r, Salat r, Salz s, Schnitzel s, Semmel e, Spinat r, Supermarkt r, Suppe e, Süßigkeit e, Tee r, Tisch r, Torte e, Trinken s, Wasser s, Zitrone e, Zucker r, Rezept s, bezahlen, einladen, essen, etwas zu trinken, geben, kochen, kosten, vorbereiten, machen, schmecken, gern, nicht gern, prima, super, Entschuldigen Sie bitte ...	Alkohol r, Appetit r, Bedienung e, Bier s, Brötchen s, Café s, Cola e, Erbse e, Erdapfel r, Espresso r, Essig r, Fischsuppe e, Hauptmenü s, heiße/kalte Getränke (Pl), Joghurt r, Kaffeehaus s, Kellner r/-in, e, Kotelett s, Kuchen r, Limo(nade) e, Marmelade e, Erdbeermarmelade e, Menü s, Mittagsmenü s, Möhre/Karotte e, Nachtisch r , Öl s, Pfeffer r, Pommes (frites) e (Pl), Rechnung e, Schokolade e, Senf r, Steak s, Tasse e, Teigwaren e (Pl), Truthahn r, Vollkornbrot s, Wurst e, zu Abend essen,zu Mittag essen Zum Wohl!,besetzt, bestellen, essen gehen, frühstücken, gekocht, grillen, mögen, putzen, reservieren, schneiden, genug, hart, reif, satt, sauer, scharf, trocken, weich, Herr Ober!

	Guten Appetit!, heiße Schokolade	
9 Uprostred multikultúrnej spoločnosti Cudzie jazyky Rodinné sviatky Štátne a cirkevné sviatky Zvyky a tradície v rôznych krajinách Zbližovanie kultúr a rešpektovanie tradícií	Grammatik e, Geburtstag r, Geburtstagstorte e, Geburtstagsfest s, Geburtstagsfeier, e, e, Geschenk s, Kirche e, Musik e, Tanz r, Weihnachten s, Weihnachtsbaum r, Ostern, Wort s, auswendig, leicht, schwer, lesen, schreiben, sprechen, zu Besuch kommen, sein	Englisch s, Aussprache e, Dialog r, Fest s, Gespräch s, Hochzeit e, Karneval r, Tradition e, Unterschrift e, akzeptieren, feiern, verbessern
10 Odievanie a móda Základné druhy oblečenia Odevné doplnky Výber oblečenia na rôzne príležitosti Druhy a vzory odevných materiálov Móda a jej trendy	Rock r, Größe e, Hemd s/ Nacht-, Hose e, Jacke e, Jeans e (Pl.), Kleid s, Mantel r, Nummer e, Pullover r, Tasche e, T-Shirt s, Uhr e, Anorak r, Schuhe e (Pl.)/Hand-, Hausschuhe, Stiefel e (Pl.), Mütze e, Schal r, Bluse e, gelb, lila, orange, pink, rosa, rot, sauber, schmutzig, schön, tragen	Handtasche e, Hut r, Knopf r, Mode e, Paar s, Regen-mantel r, Rock r, Schal r, Schirm r, Socken e (Pl), bunt, hübsch, modern, nett, anhaben, anziehen, auszie-hen, passen
11 Šport nám, my športu Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne Športové disciplíny Význam športu pre rozvoj osobnosti Nové smerovania v športe Čestnosť športového	Tennis s, Gymnastik e, Spiel s, Sport r, Volleyball r, Schwimmen s, Judo s, Segeln s, Hockey s, Boxen s, Reiten s, Rudern s, Radfahren r, Fußball r, Tischtennis s, Handball r, Hobby s, Kanufahren r, Basketball r, Segen s, rennen, spielen, Eishockey, Fußball, Tennis usw. spielen, Sport machen, turnen, laufen, spielen, gewinnen, schaffen, verlieren	Klub r Sportklub r, Platz r Fußballplatz r, Tennisplatz r, Golfplatz r, Punkt r, Schnee r, Stadion s, Wettbewerb r, baden, Eis laufen, gewinnen, laufen, Rad fahren, schwimmen, Ski fahren, Ski laufen

zápolenia		
12 Obchod a služby Nákupné zariadenia Pošta a telekomunikácie Nakupovanie a platby Hotelové a reštauračné služby Centrá krásy a zdravia Kultúra nakupovania a služieb	Adresse e, E-Mailadresse e, Bank e, Brief r, Cent r, E-Mail e Mail e/s, Euro r, Geld s, Hilfe e, Karte, Postkarte e, Kilo(gramm) s, Liter r(s), Briefmarke e, Handynummer e, Paket s, Polizei e, Post e, Supermarkt r, Telefon s, Verkäufer r,/-in e, hoch, kaputt, teuer, voll (tanken), finden, geben, helfen, hören, kosten, nichts kosten, rufen, schicken, suchen, telefonieren, verstehen, zahlen	Apotheke e, Ausländer r /in e, Automat r Kaffeeautomat r, Benzin s, Formular s, Garantie e, Geschäft s, Karte e Kreditkarte e,Telefon s, Kasse e, Kaufhaus s, Kleingeld s, Krankenhaus s, Kunder r/Kundin e, Laden r, Pass r Reisepass r, Porto, s, Preis r, Regal s, Rechnung e, Reifen r, Summe e, Tasche e, Telefonbuch s, besetzt, billig, niedrig, nichts kosten, ankommen, anrufen, bekommen, bezahlen, erlauben, Geld schicken, holen, (sich) informieren (über), klingeln, parken, reparieren, senden, sprechen (mit/von/über), verlieren, wechseln
13 Krajiny, mestá a miesta Krajiny a svetadiely Moja krajina a moje mesto Geografický opis krajiny Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest	Stadt e, Kirche e, Rathaus s, Brücke e, Dom r, Schule e, Park r, Bahnhof r, Zoo r, Platz r, Bahnhof r, Krankenhaus s, Bank e, Burg e, Postamt s, Bäckerei e, Metzgerei e, Markt r, Berg r, Land s, Meer s, Natur e, Park r, See r, See e , Wald r, Slowakei e, Ungarn s, Österreich s, Polen	Insel e, Tal s, Ort r, Dorf s, Welt e, Frankreich, Großbritannien, Italien, Kroatien, Österreich, Polen, Spanien, Griechenland, Ägypten, Türkei e, Schweiz e, Tschechische Republik e, Tschechien s, Fluss r, Strand r, Afrika s, Amerika s, USA e, Asien s, Australien s, Landkarte e, Europa s, Zentrum s, Ukraine e, auf dem Land, in aller Welt, in der Slowakei, in ganz Europa, nach Deutschland
14 Kultúra a umenie Druhy umenia Kultúra a jej formy Spoločnosť – kultúra – umenie Kultúra a jej vplyv na človeka Umenie a rozvoj osobnosti	Kino s, Musik e, Theater s, ins Kino gehen, Musik hören, ins Theater gehen	Apparat r, Fotoapparat r, Bild s, Film r, Foto s, Kamera e, Filmkamera e, Karte e, Eintrittskarte e, Kirche e, Konzert s, Kultur e, Kunst e, Mitte e, Museum s, Pause e, Platz r, Programm s, Theater s, Ticket s, frei, modern, bestellen, besuchen, ein Foto machen, fotografieren, gehen in, holen, malen, reservieren, spielen
15 Človek	Adverb r, Adjektiv s, Seite e, Sprache e, Text r,	Fremdsprache e, Meinung e, Muttersprache e, Notiz e,

a spoločnosť; komunikácia Jazyk ako dorozumievací prostriedok Formy komunikácie Kultúra komunikácie	Nomen s, Verb s, Wort s, gut, langsam, laut, leicht, leise, richtig, schlecht, schnell, schwer, bedeuten, lernen, fragen, heißen, hören, zuhören, können, korrigieren, lesen, sagen, schreiben, sprechen, verstehen, wiederholen	Satz r, Zeitschrift e, Zeitung e, deutlich, un-, perfekt, schwierig, witzig, beherrschen, buchstabieren, erklären, lösen, meinen, reden, sagen wollen, sich schämen, vergessen, wissen
16 Mládež a jej svet Aktivity mládeže Vzťahy medzi rovesníkmi Generačné vzťahy Predstavy mládeže o svete Konflikty predstáv a reality	Computer r, Disco e, Fernseher r, Freundschaft e, Internet s sich treffen, etwas unternehmen, miteinander sprechen, sich unterhalten	Konflikt r, Liebe und Wärme, Musik hören, Rivalität e, Solidarität e, Zusammenleben s, freundschaftlich, gemütlich, stolz, talentiert, guterzogen, heiraten, Sport treiben
17 Profesia a pracovný život Výber profesie Zamestnania Pracovné pomery a kariéra Platové ohodnotenie Nezamestnanosť	Arzt r/ Ärztin e, Beruf r, Lehrer r/ Lehrerin e, Maurer r, Verkäufer r/ Verkäuferin e, schlecht, schwer, arbeiten, finden, machen, schicken, suchen, verkaufen	Bauer r /Bäuerin e, Drucker r, Kopie e, Schaffner r/ Schaffnerin e, Gärtner r/ Gärtnerin e, Schauspieler r/ Schauspielerin e, Bäcker r/ Bäckerin e, Postbote r, Automechaniker r, Tischler r, Ferien machen, Maurer r, Metzger r/ Metzgerin e, Schornsteinfeger r, Polizist r/ Polizistin e, Gärtner r/ Gärtnerin e, Maler r/ --in e, erfolgreich, interessant, langweilig, leicht, (keine Arbeit) haben, arbeiten als, arbeiten bei, arbeiten mit, markieren, speichern, starten, lernen, verdienen, vorstellen, wechseln, werden + Berufsbezeichnung
18 Veda a technika v službách ľudstva Technické vynálezy Vedecký pokrok	-	Automobil s, Eisenbahn e, Experiment s, Fernseher r, Mondlanung e, Schiff r, Nachteil r, Technik e, U-Bahn e,Vorteil r, schalten, ein- aus-, um-, stammen, beobachten, fliegen, fahren, bauen, negativ, positiv, technisch, elektrisch

20 Slovensko Geografické údaje História Turistické miesta a kultúrne pamiatky Zvyky a tradície	meine Heimat, Slowakei e, Slowake r/ -in e, slowakisch, Nikolaus r, zeigen, erzählen, erfahren, kennen, können	Einwohner r, Fläche e, Grenze e, Industrie e, Nachbar r, Sehenswürdigkeiten e, bewundern, erläutern
21 Krajina, ktorej jazyk sa učím Geografické údaje História Turistické miesta, kultúrne zvyky a tradície Zvyky a tradície o človeku v krajine, ktorej jazyk sa učím	BRD e, Deutschland s, deutsch, Deutscher r, Deutsche e, Österreich s, Österreicher r /-in e, Schweiz e, schweizerisch, Schweizer r/ Schweizerin e, besuchen, ansehen, erfahren, erzählen	Advent r, Einwohner r, Fläche e, Grenze e, Industrie, e, Nachbar, Ostern s, Osterei s, Osterhase r, r, Sehenswürdigkeiten e, erklären, sich erkundigen,

LITERATURA

BEACCO, J.-C. *Les Dimensions culturelles des enseignements de langue,* Paris : Hachette éducation 2000.

BEACCO, J.-C., BOUQUET, S., PORQUIER, R. *Niveau B2 pour le français (utilisateur / apprenant indépendant) – Un Référentiel*. Paris : Didier 2004.

BEACCO, J.-C., DE FERRARI, M., LHOTE, G. *Niveau A1.1 pour le français (Publics adultes peu francophones, scolarisés, peu ou non scolarisés) – Référentiel et certification (dilf) pour les premiers acquis en français*. Paris : Didier 2005.

BELZ, H., SIEGRIST, M. *Klíčové kompetence a jejich rozvíjení v praxi*. Praha : Portál 2001, ISBN 80-7178-479-6.

BERARD, É. *Grammaire du français comprendre, réfléchir, communiquer (Niveaux A1/A2 du Cadre européen)*. Paris : Didier 2005.

BUTAŠOVÁ, A a kol.: *Jazyková politika v Slovenskej republike 2004. Jej východiská a smerovanie*, ŠPÚ 2006, ISBN 80-89225-04-07, (vsunuté kapitoly v publikácii: 1.1, s. 12 – 35), publikovanie čiastkových výstupov v rámci projektu ESF *Prehĺbenie efektívnosti vyučovania cudzích jazykov v súvislosti so vstupom Slovenska do EÚ*

BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Kontinuita vo vzdelávaní v cudzích jazykoch pri prechode zo základnej na strednú školu, *Pedagogická revue*, 57, 2005, 2, s. 139 – 161.

BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Úroveň niektorých cudzojazyčných kompetencií žiakov 9. ročníka základných škôl, *Pedagogická revue*, 58, 2006, 2, s. 156 – 176.

BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Zloženie vyučujúcich a klíma vyučovania cudzích jazykov, *Pedagogická revue*, 58, 2006, 3, s. 292 – 311.

Cadre européen commun de référence pour les langues: Apprendre, Enseigner, Evaluer. Paris: Didier 2001.

COMMISSION EUROPEENNE, 2002. *Compétences clés*. Eurydice.

CONSEIL DE L'EUROPE, 1997. *Key competencies for Europe*. Report of the Symposium in Berne 27-30 March 1996. Strasbourg.

GOULLIER, F. *Cadre européen commun et Portfolios*. Paris : Didier 2005.

Pedagogická dokumentácia z nemeckého jazyka. Úroveň A2. Bratislava : Štátny pedagogický ústav 2009. ISBN: 978-80-89225-80-4

Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky, učenie sa, vyučovanie, hodnotenie. Bratislava : Štátny pedagogický ústav, 2006. ISBN 80-58756-93-5, revidované vydanie 2013.

GLABONIAT, M.,MÜLLER, M., RUSCH, P.:Profile Deutsch. *Lernzielbestimmungen, Kannbeschreibungen, Kommunikative Mittel. Niveau A1-A2, B1-B2, C1-C2*. Langenscheidt Verlag, 2005 ISBN 978-3-12-606519-1,

TANDLICHOVÁ, Eva et al. *Glosár odborných anglicko-francúzsko-nemecko-slovenských termínov k Spoločnému európskemu referenčnému rámcu pre jazyky*. Bratislava : ŠPÚ 2002.